

ASIGURAREA COMPLEXĂ DE CĂLĂTORIE
pentru clienții BĂNCII Comerciale MAIB

ASIGURĂTOR	Compania de Asigurări „DONARIS Vienna Insurance Group” SA	
ASIGURAT	Deținător al unui card emis de Contractant pe Planul de acoperire BASIC , pentru cardurile emise pe BIN-urile: 524639002, 524639008 (Mastercard Gama Premium)	
CONTRACTANT	Banca Comerciala „MAIB” S.A., în continuare BC ”MAIB” S.A , mun. Chișinău, str. 31 august 1989, 127, MD-2012, Adresa e-mail: info@maib.md	
Secțiune	Riscul asigurat pentru planul de acoperire BASIC	Suma asigurată/ conform planului de acoperire <i>Per an, per Poliță</i>
	Asistența medicală de urgență și repatriere	7 000 EUR
	Inclusiv:	Sublimate <i>Per an, per Poliță</i>
S I	a) cheltuieli stomatologice / dureri dentare	150 EUR
	b) cheltuieli de însoțire: - ruda însoțire in caz de spitalizare (cazare max. 10 nopți plus zbor, pachet econom) - însoțitor copii minori (cazare max. 3 nopți plus zbor, pachet econom)	750 EUR
	c) Repatriere (medicală sau funerară)	5 000 EUR
PERIOADA DE ASIGURARE	<p>Perioada de asigurare începe la 01.01.2025, data intrării în vigoare a contractului de asigurare complexă a deținătorilor de carduri bancare, încheiat între Asigurător și Contractant și încetează la data 31.12.2025. Acoperirea 90 zile consecutive în decurs de 12 luni.</p> <p>!!! Conform planului de acoperire BASIC, asociat tipului de card, sporturile de agrement nu cad sub incidența cazului asigurat.</p> <p>!!! Planul de acoperire Basic nu include acoperirea pentru alte persoane decât Deținătorul de card (soțul/soția, copiii etc. - nu se includ în asigurare).</p> <p>NOTA: Angajarea răspunderii Asigurătorului este condiționată de (condiții cumulative): (i) validitatea cardului emis de Contractant; (ii) efectuarea oricăror plăți, de către Asigurat, cu cardul emis de bancă pe parcursul ultimelor 3 luni. Plățile efectuate în intervalul de 6 ore anterior survenirii riscului asigurat nu sunt considerate eligibile.</p> <p>Atenție: Asigurătorul este exonerat de raspundere dacă se demonstrează că plata în afara țării de reședință a fost efectuată după producerea cazului asigurat.</p>	
MENȚIUNI	<p>In cazul producerii unui eveniment asigurat, apelati la unul din numerele de call-center: +40217779596 Global Assistance Services SRL – pentru evenimente asigurate produse in legatura cu calatoriile in afara granitelor Republicii Moldova; Email: asistenta@globalassist.ro</p>	
Prezentul Certificat de asigurare valabil împreună cu Regulamentul privind Asigurarea complexa de călătorie pentru clienții BC ”MAIB” S.A. . Celelalte elemente ale Poliței, precum și detalierea celor menționate mai sus sunt prevăzute în Regulamentul de asigurare mai sus menționat.		

COMPREHENSIVE TRAVEL INSURANCE
 for MAIB Commercial Bank customers

INSURER	Insurance Company „DONARIS Vienna Insurance Group” JSC	
INSURED	Holder of a card issued by the Contractor under the BASIC coverage plan, for cards issued on BINs: 524639002, 524639008 (Mastercard Premium Range).	
CONTRACTOR	Commercial Bank „MAIB” S.A., further in the text BC ”MAIB” S.A , mun. Chişinău, str. 31 August 1989, 127, MD-2012, E-mail: info@maib.md	
Sections	The insured risk under the BASIC coverage plan.	The insured amount / according to the coverage plan <i>Per year, per Policy</i>
Emergency medical assistance and repatriation		7 000 EUR
	Including:	Sublimits <i>Per year, per Policy</i>
S I	a) dental expenses / dental pain	150 EUR
	b) Escort expenses: - Family member accompaniment in case of hospitalization (accommodation for up to 10 nights plus flight, economy package) - Minor child accompaniment (accommodation for up to 3 nights plus flight, economy package)	750 EUR
	c) Repatriation (medical or funeral)	5 000 EUR
INSURANCE PERIOD	<p>The insurance period begins on 01.01.2025, the effective date of the comprehensive insurance contract for bank cardholders, concluded between the Insurer and the Contractor, and ends on 31.12.2025. Coverage applies for 90 consecutive days within a 12-month period.</p> <p>!!! According to the coverage plan associated with the BASIC card type, recreational sports are not covered under the insured event.</p> <p>!!! The Basic coverage plan does not include coverage for individuals other than the Cardholder (spouse, children, etc. - they are not included in the insurance).</p> <p>NOTE: The Insurer's liability is subject to the following cumulative conditions: (i) The validity of the card issued by the Contractor; (ii) The Insured must have made any payments using the bank-issued card within the last 3 months. Payments made within the 6 hours preceding the occurrence of the insured risk are not considered eligible.</p> <p>Attention: <i>The Insurer is exempt from liability if it is proven that the payment made outside the country of residence occurred after the insured event took place.</i></p>	
REMARKS	<p>In case of an insured event, please call one of the following call center numbers: +40217779596 Global Assistance Services SRL – for insured events occurring in connection with travel outside the borders of the Republic of Moldova; Email: asistenta@globalassist.ro</p>	
<p>This Insurance Certificate is valid in conjunction with the Regulations on Comprehensive Travel Insurance for clients of BC "MAIB" S.A. The other elements of the Policy, as well as the details of the aforementioned provisions, are outlined in the above-mentioned Insurance Regulations.</p>		

КОМПЛЕКСНОЕ СТРАХОВАНИЕ ВЫЕЗЖАЮЩИХ ЗА ГРАНИЦУ
клиентов Коммерческого Банка МАИВ

СТРАХОВЩИК	Страховая компания «DONARIS Vienna Insurance Group» A.O.	
СТРАХОВАТЕЛЬ	Держатель карты, выпущенной Контрактантом по плану покрытия BASIC , для карт, выпущенных с BIN: 524639002, 524639008 (Mastercard Премиум класса).	
КОНТРАКТАНТ	Коммерческий банк «МАИВ» S.A., далее ВС «МАИВ» S.A., мун. Кишинёв, ул. 31 августа 1989, 127, MD-2012, Электронная почта: info@maib.md	
Разделы	Страховой риск по плану покрытия BASIC	Страховая сумма / согласно плану покрытия <i>На карту / в год</i>
Скорая медицинская помощь и репатриация		7 000 EUR
	Включая:	Сублимиты <i>За год, на один полис</i>
S I	a) Стоматологические расходы / зубная боль	150EUR
	b) <i>Расходы на сопровождение:</i> - <i>Сопровождение родственника в случае госпитализации (проживание максимум 10 ночей плюс перелет эконом-классом)</i> - <i>сопровождение несовершеннолетних детей (проживание максимум 3 ночи плюс перелет эконом-классом)</i>	750 EUR
	c) Репатриация (медицинская или похоронная)	5 000 EUR
СТРАХОВОЙ ПЕРИОД	<p>Страховой период начинается с 01.01.2025, даты вступления в силу договора комплексного страхования держателей банковских карт, заключенного между Страховщиком и Контрактантом, и заканчивается 31.12.2025. Покрытие действует 90 последовательных дней в течение 12 месяцев.</p> <p>!!! Согласно плану покрытия BASIC, связанному с типом карты, любительские виды спорта не подпадают под страховой случай.</p> <p>!!! Базовый план покрытия не включает страхование других лиц, кроме держателя карты (супруг/супруга, дети и т.д. - не включены в страхование).</p> <p>РИМЕЧАНИЕ: Принятие ответственности Страховщиком обусловлено следующими (кумулятивными) условиями: (i) действительность карты, выпущенной Контрактантом; (ii) совершение любых платежей Застрахованным с использованием карты, выпущенной банком, в течение последних 3 месяцев. Платежи, совершенные за 6 часов до наступления страхового случая, не считаются допустимыми.</p> <p>Внимание: Страховщик освобождается от ответственности, если будет доказано, что оплата за пределами страны проживания была произведена после наступления страхового случая.</p>	
ЗАМЕЧАНИЯ	<p>В случае наступления страхового случая обращайтесь по одному из номеров колл-центра: +40217779596 Global Assistance Services SRL – для страховых случаев, произошедших во время путешествий за пределами Республики Молдова; Электронная почта: asistenta@globalassist.ro</p>	
<p>Настоящий Страховой Сертификат действителен вместе с Положением о комплексном страховании путешествий для клиентов ВС «МАИВ» S.A. Другие элементы Полиса, а также подробное описание вышеупомянутых положений изложены в указанном Положении о страховании.</p>		